



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

蝦夷行程記 = Ezo kōteiki. [vol. 1] 1856

Abe Shō'ō

[s.l.]: [s.n.], 1856

<https://digital.library.wisc.edu/>

<http://rightsstatements.org/vocab/NoC-US/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

蝦夷行程記

西部

上

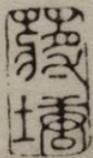


普天之心

下莫非

王士

石月



蝦夷行程記序

城東

務農者必先見來歲之曆以豫
定其耕種稼穡之候。則時至不
倉皇。遠行者必先見驛程地理
之書。以豫計其山川險易道路
遠近。則足進不迷。誤。故曰。凡事
豫則立。道前定則不窮矣。夫蝦
夷之為地。在荒陬。先是人跡少
至。世辨其方向者。蓋鮮。况於路

程乎。是以當今彼民化俗之時。人之々彼土。猶之異邦。出門茫茫。逐步求程者居多。嗚呼。行千里之外者。如是而可乎。然則當是時。通地學者。豈非宜使有著書以豫示其所向。如彼農之於耒。歲之曆哉。頃者阿部亭父以家學之餘。著蝦夷行程記二卷。松浦子重以實踐之熟。校之而

求序於余。披而讀之。自東西
兩部。及於諸島。其記道路山川
風物。簡而詳。邊界千里。歷歷在
掌上。覺神遊其境。於是余喜以
為二子先得。我之所嗜者也。余
雖不文。烏可辭其請。嗟夫。此書
之行也。人之有志於蝦夷。與之
近時。所行。闔境圖。及壺之石二
圖。以一閱之。別於彼之地理。大

有得其要領可視蝦夷猶視京畿又猶務農者之見末歲之曆甲復誰有逐步求程之憂哉則此書雖僅之抑亦可謂當今經世有用之一部而已安政丙辰孟春益堂鈴木善教書於駿臺僑居



蝦夷一曰毛人。其倍被髮長鬚。左衽跣足。山海經稱北倭者。豈是乎。其見國史。始於景行帝之時。嘉吉年間。源信廣略定其地。而授守焉。是為和前氏之祖。而其治專禁夷人之華言華服。及習文字。蓋恐渾沌一鑿。不可復制馭也。今也俄

羅斯与之接壤而彼日以開土廣境為事加之西洋誇夸屢繫船窺海甯涉之時墨守故法因循舊制而可也哉近日官新置尹於箱館以鎮壓邊疆欲漸被以教化更改其俗又募內地之民而移之欲開墾其鹵斥磽确之地故北行者

日多一日。阿部亨父頃
著蝦夷行程記。蓋其祖
將翁。享保中奉命三
入支地。所經歷山川風
物。巨細收錄。以藏于家。
亨父較之諸書。參互訂
正。而所成云。其書簡而
詳。荒陬絕徼。歷在于
指掌間。各挾此一冊子。
則其地險易。可以諳熟。

烏。於彼上程啓行者。不
為無裨益。若因之而上
程啓行者愈多。則教化
之行。邈夷亦速也哉。然
則謂之經世有用之書
可也。因為之序。
安政丙辰仲春加藤穆
清風甫



志よなみのうゑにほゆ縁のこゝろ
 ちほのえきとてそやちかぬ
 歳をそとちかぬとてまをそとぬ
 かり年よりおきかすはいつかか
 あはるの村のこゝろぬかちか
 あらも　こゝろちかた思のほ
 りより　こゝろちかた思のほ
 とほのほつこととちかぬ
 ちかぬの言をて　國をそと
 申ふのふ所代をちかたぬ
 総角よりちかたぬは　何部の若
 はちかたぬ業のこゝろちかぬ
 ちかたぬ　ちかたぬのちかたぬ

うたふはりの人の山邊とて人のたふ
 ても家玉垣のゆつは國を成るを
 婦の之をいひて思ふもよむるに
 以てを流るることをもて在任控の
 ち思はぬに言はれぬとて
 ねるを成るに思ふもよむるに
 正に地をよむるも其の地をよむる
 當にそのまゝを捕らへて思ふも
 ち流るるも其の流るるに思ふも
 ねるもよむるに思ふもよむるに
 ねるもよむるに思ふもよむるに
 ねるもよむるに思ふもよむるに
 ねるもよむるに思ふもよむるに

花を挿ぐりては矢の宿のし能くは之
も心づくしとさゆ人のはまわりのも
ちる土村のえんもあゝとまじ梅あま
のさきとてはちかひあるとおのこ思ふこ
の書の世よりほかに書きたる玉ききをのけ
て中あつてはるはる花の形すてみる
もむ挿ぐりてはちかひあるとおのこ思ふ
花秋のうらまゝ四時地りのちる元筆の
くさるは花をさかぬる幾やとあゝあ
るふは挿ぐりてはちかひあるとおのこ思ふ
あゝあ月のあまをさかぬる幾やとあゝあ
このまじをひりてはちかひあるとおのこ思ふ

この行程記を家祖照任の三使採葉行

記規奉とくくあ、うらむわひつやいゆうせうえぞ小海随葉さつぎさうあくわんきと小葉考きん終作きん

終紀遭さつぎさうあくわんきと日本紀事やうき使紀きん均夷きん諸信きん

葉考きん終作きん終紀きん遭きん日本きん紀事きん使紀きん均夷きん諸信きん

分界圖ぶんがいず考銅かうどう板ばん録ろく地夷ちえい志し弘こうの地夷ちえい路ろ

程便ちやうべん賢けん終しゆう木もく益えき堂どうの地夷ちえい舊きゆう閑かん之し宿しゆく氏し乃なり

地球ちきゆう全圖ぜんず藤田ふじの惇齋とんさいの地夷ちえい圖境ず全圖ぜんず終しゆう

よるよる纂さん録ろくきりきりのあのくく所謂しゆゐ文豹ぶんひやうの一いつ斑はん

ありあり予よももすす日にっ普ぷくくこの地ち城じやう陸りく渉しやうしし女にょ

五ご度どをを測そく量りやうししくく舛せん然ぜんをを糾きう正しやうせんせんとと城じやう

實じつ云んとと爾に云ん

あ政三章あせいさんしやう丙辰ひやうしん夏月げがつ櫟齋れいさい西郊せいきやう嘉任かにん誌し



蝦夷行程記上巻目録

一 蝦夷地遼海の圖大概

一 蝦夷人の真像

一 奥州海口の諸方への里程

一 箱館の松並木の水路 附 矢越寺の夏

一 木子内越の夏

一 松並の日光寺への水路 附 大宮ふきの夏

一 江島が熊石村との夏 附 フクニリ島

一 熊石の天龍の夏

一 黒松内越の夏

一 石指のユウブツ越の夏

一 テニヲ川船の夏

一 アバシリ越の夏

一 シヤリメ東約(越る)附テウシ。ヤシケニリニ志

同リイニリ。レフニシリ

○ 莫亞海口の諸島の里數

南約佐井藩の

箱館十一里

同不

松本廿八里

三脱

尻天岬(廿六里)

三脱

厚狭(廿七、八里)

三脱

得産(十里)

昭の沢

松本(廿里)

川内

松本(廿六里)

里約

同不(廿二里)

野辺塔

同不(廿八里)

大物

同不(十八里)

津野妻表

同不(廿八里)

同不

松本(廿八里)

三脱

松本(十八里)

同不

松本(九里)

同不

白神(廿七里)

同不

得産(廿八里)

同不

音園(八里)

同不

江差(廿八里)

蝦夷行程記卷之一

江戸

阿部喜任纂述

伊勢

松浦 弘校訂

西廻り之部

箱館 ハコガタ

人家千八百軒 タチヤ 徳田邊船幅棧の

有川 アライ

二里

地あり チ 毎瓦の堂あり ニ 南より ミナミ 北 キタ へ

あり アリ 南 ミナミ 津 ツ 陸 リキ の ノ 山 ヤマ 海 ウミ と ト へ ヘ び ヒ たり タリ 一 イツ 驛 イキ あり アリ 是 ココ の ノ 如 ノ く ク 一 イツ の ノ 如 ノ き キ 西 ニ の ノ 押 オシ を シ 毎 ニ 瓦 カ 東 トウ の ノ 押 オシ を

と ト 待 マテ サ サ キ キ と ト の ノ 沖 ツキ 乃 ノ 口 ノ の ノ 山 ヤマ 汲 ツク 水 ミヅ と ト 中 ナカ 央 ウラ と ト 一 イツ 瓦 カ 東 トウ の ノ 押 オシ を

西 ニ へ ヘ 毎 ニ 瓦 カ 中 ナカ 町 チヨウ 横 ヨコ 町 チヨウ の ノ 上 ノ 町 チヨウ 越 コ える ル 町 チヨウ 東 トウ の

方 カタ 大 オホ 町 チヨウ 内 ウチ 間 マ 町 チヨウ 地 チ 越 コ 町 チヨウ 非 ヒ 形 カタ あり アリ 是 ココ の ノ 地 チ

田 イデ 村 ムラ 弟 ニ 年 ネン 橋 ハシ と ト 渡 ワタ り リ 七 シチ 重 ジュウ 溪 キ 谷 ヤ の ノ 名 ナ 抱 ダ あり アリ

七海道 シチカウダウ 中 ナカ 上 ウヘ 一 イツ 文 モン 花 カ 閣 カク

山ニツ

山アニ+

△サ
ラハ

山ニ

海はるる光るあまのこさ
みくろ名節録山
雪のよの月 音遠

山ニ

箱館之の之圖

山ルガツ

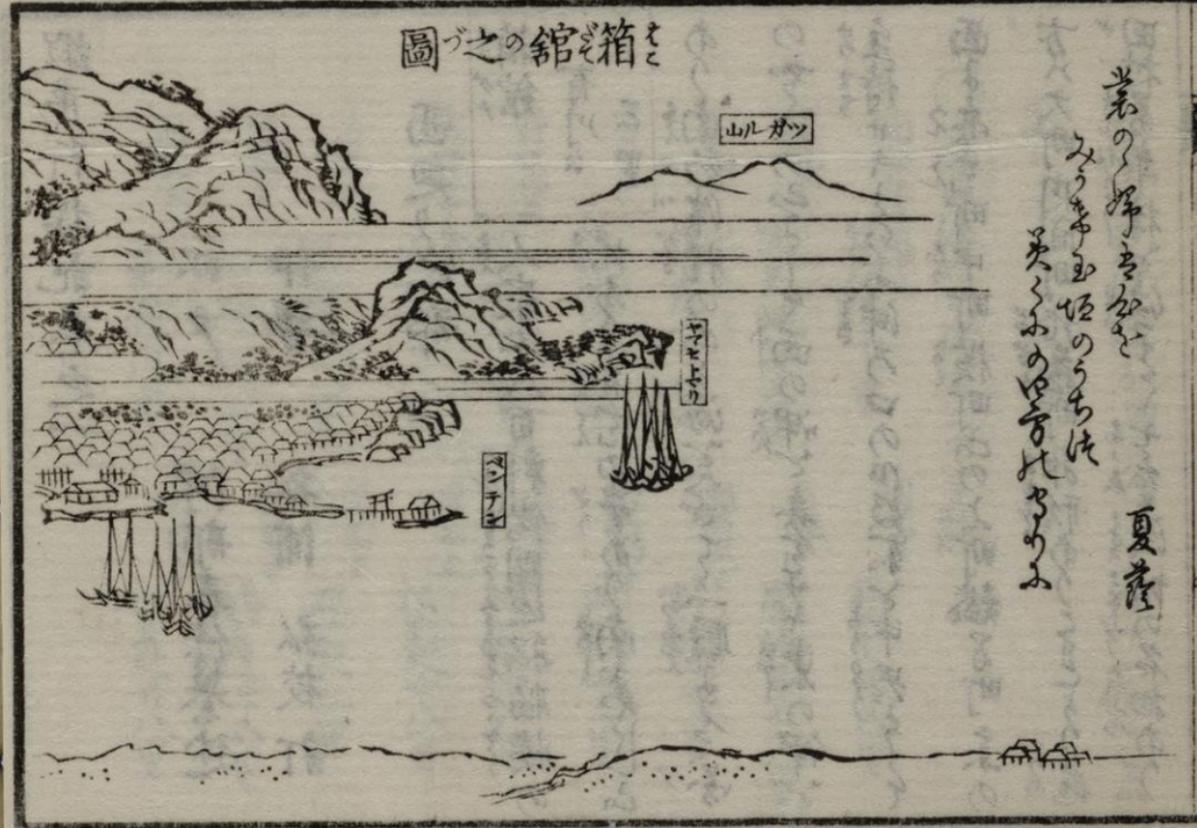
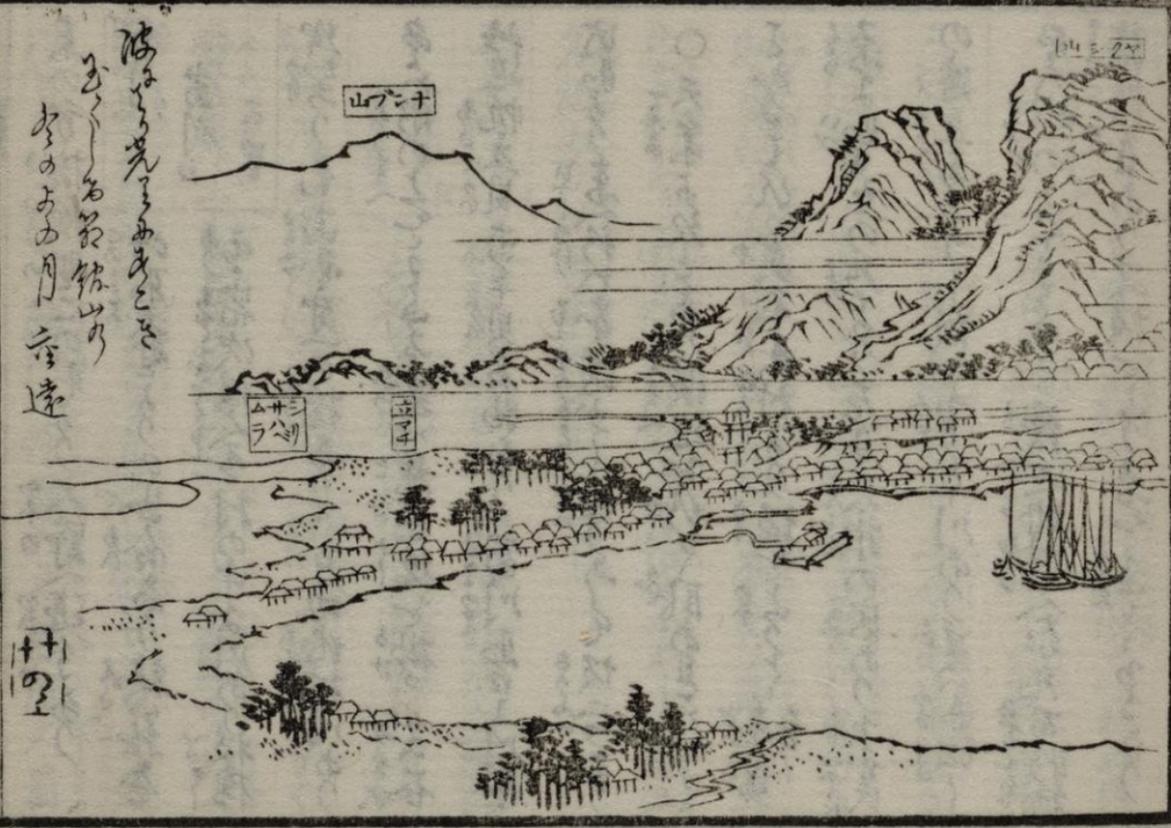
山ニ

山ニ

表のく輝きかを
みうきまのほのらち
夏産
美くふのやうにやうふ

地海緯緯誌

海防



東の方格板世きせいのこの和より大野おのの（連分あり）

有川アリカハ 此和天野このとまよりの出合いあひあり 藤屋とうやを

當別あつりべ

三里

有富次ありあつじ汲人くみやくしを村の中むらのなかより川あり板橋いとうり

加加くかあり是苗こゝろ五身ごみみ一の橋いしのあり。戸切地村とぎりぢむら川あり

冬氷ふゆひらの上うへとてりる夏なつへ藤屋とうやを樹うけ。三谷みや

此辺このへ帆立貝ほなていホツキ貝ほつきい名物なぶつあり。富川とみがわ出合いあひより川あり

比和ひわより東ひがしの本道ほんぢあり。由よしより板いた二ふたあり

○天来てんきより和わとて入いれ漢邊かんぺんを吹ふく風かぜあり

王おうかみより矢や不ふ来き村むらより板いたをの下したとてあり

原はらより物ものをその乃のちよりたは天来てんきの室むろあり中なか民たみ

の遠とほよりあるより板いたをより川あり夏なつより後あとより

冬氷ふゆひらの上うへをより。後あと地村ぢむら人ひと衆しゆ凡およ百ひゃく石いしを

藤屋とうやをあり又板いたをより原はらをよりとてあり

トウベツ
當別

キコナイ

四里

入里いりは金取かねとりの役人やくにん住すまみ此和このわめ六

百石ひゃくしの船ふね乃なり揚あふ宮みや下した後ご後ご後ご後ご後ご

カジカかじかといふ名物なぶつの娼妓おやぢあり小存こぞんふと平へいある

渡辺わたべをかしくひく。三ッ石さんいし村むら。谷石やいし小川こがわあり。

和泉いづみ津つ大泉おほいづみとといふ昆沙門こんざもん堂どうあり高たか地ち第一だいいち

の古利ふるりあり。札さし蒨せ小石こいし勃はつ舞ま俗ぞくありやといふ

名物なぶつありこのい比ひ辺へ平へい坦たんありくらて宜よろし

木子きこ内ない 此和このわ人にん取と百石ひゃくし余あま後ご藤ふじ巻まきをを改かへ魂たま

とこの娼妓おやぢを村内むらうちよ遊あそぶま右みぎ本もと左ひだり

此本このほん乃なり右みぎの方かた津つあり四十八しじゅうはち船ふね川がわ三里さんりあり

愛あい妻つま津つありこのい中なかつ里り津つ下した番ばん本もとあり役やく人にん

物もの多おほ量りやうありこのいてまりまるるものもの止と宿しゆくをを是こゝよりより又また

川がわとありこのいわわくく熱あつ川がわ小津湯こつゆの平へい菅すげ府ふ大おほ苗なえ

茨城ついでて山村きんむらへ出るとるはる九十里とてり

川と流りなが漢辺たまえを坊々や板橋いたばし云々そまより知内ちうち

川かみ流りなが毎ま夜よをを十じ文ぶんや

知内ちうち

人ひと取とりり水みづ作つくりり不ふ知ち不ふ秋あきを

福清ふくせい
七里

板いた橋ばしをを福ふく清せいをを作つくりりはは不ふ也や不ふ也や

思し後ごととるる工こうをを川かみ端はたととるる自みづかみ生なま生なま漢かん邊べ

みみくく魚うとのの自みづかみ生なま生なまのの教しよととるるととるるととるる

自みづかみ生なま生なまととるるととるるととるる

此この心こころをを揺ゆ送くわりり船ふねをを雇やとひひくく後あき清せいへへ坊やふ

板いた本ほん小せう田でん為ゐ人ひと取とりりととるるととるるととるる

谷や谷や交まじりりのの福ふく清せいととるるはは海うみ岸ぎし縁縁縁縁よ

志しととるる志しととるる志しととるる志しととるる

村むらととるる九く丈さか所ところととるる番ばん外がわのの社やしろありあり半はん千せんや

リ川も渡り一人旅二三軒ありけ辺を尋ねる小舎

あり。湯の尻川細支野はよは温泉あり

二渡り川あり歩ゆまろくまろく大よありし

み屋や 止宿とゆふと。知内休九折坂を越りよ

人旅あり二里許ありて福田川あり歩ゆ渡り

福嶋 人旅二百軒許旅籠屋あり。白布

二里 人旅二百軒許。万七沢人旅あり

許。宮のう夕能き船泊あり人旅三十軒許

吉岡 人旅二百軒許船宿美々旅籠屋

マツマへト 船改設本木ありは和舟も城の古馬

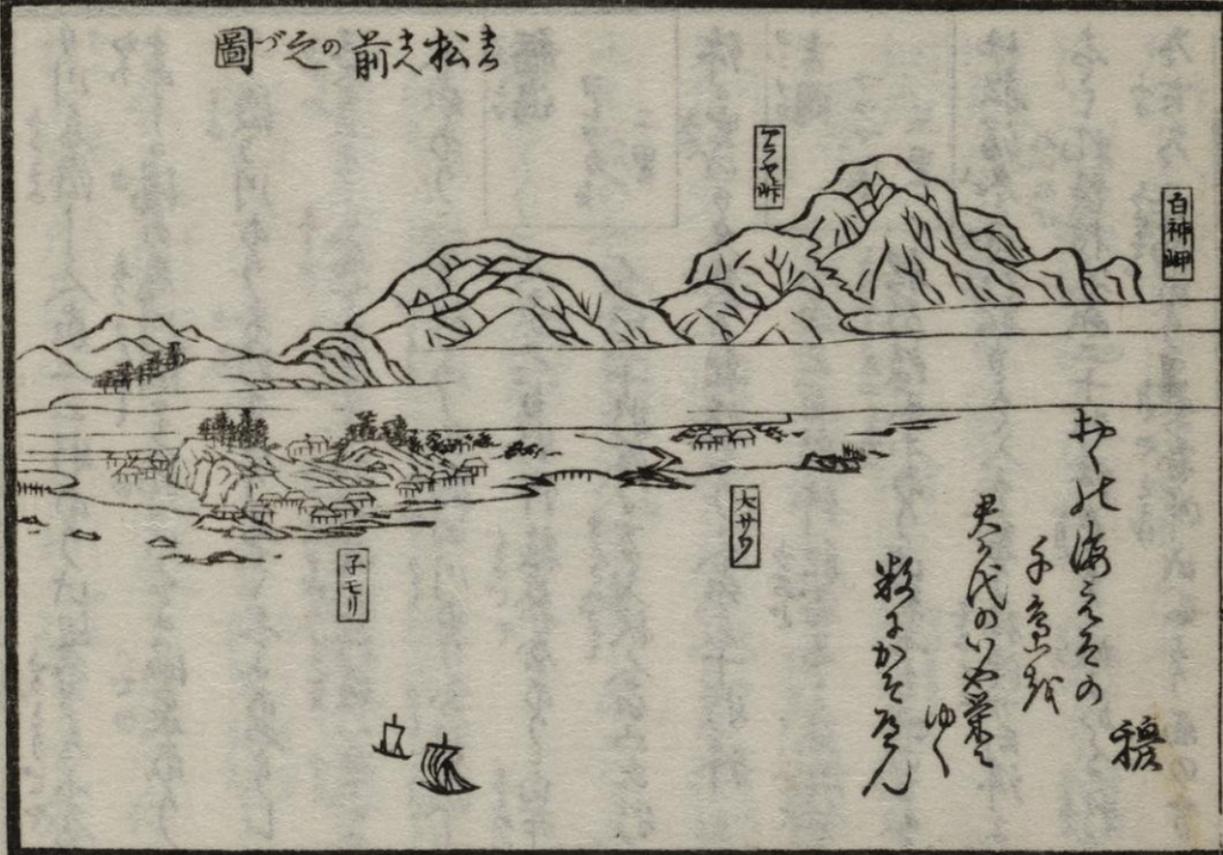
生船泊冬月八船より入るあり砂浜共町許よ

志く礼賢村人旅二十軒許是あり坂よかる新

乃古乃二館あり。茶屋味は和より雨の方



松本前の之の圖



おれ海をその
舟をその
舟をその
舟をその

北海道中記
四
松本

又松木の城下と見え南の方より津神南約三を

風急言をよこす程一りくち本乃小川と

載くた渡をりとりと半乃河よりて白井の

村よりこの石坂及松前度後海の岸に根

煙とあがりあり。荒倉村人並日水許。大

沢村川あり。根栗村番取あり。及於村川あり

破とまき田司が沢。泊り川は不城下の入口あり

校が傍町上まのち馬形へあり。大松前町

及び横町川系町中川系町より町神明町を不

小町より一と目と畧を。川あり

松前
此不仲の口及びあり上の松前度

エラマチ
六里

の城乃ちの石並と安丸あり元人成

三子形よりより城あり七面土地蕨が岳ソリを

舟に坐して舟とありしとき

子砂子村人赤世舟をとりて入るる中食

たぐ。淡阿タコミワシリ文船にありモツ五石

次大船不甚不修、船石を載るる舟に決りし

石傍川冬々氷のよを渡るまきり夏は船あり

石崎村 人家二百餘軒あり

人家廿餘小き兒俵と載りし波吹村は

村は波吹石あり。扇石舟舟木の子村母舟は

右の方面乃とあり左溪辺ありしけは坂をこへ

岬と子マの岬とあり文橋と見え岬辺ありあり

上の園 人家三百餘軒集居小き人あり

村の中あり六百石を船載る酒ありは

不松若木の香穢あり村内は釜八幅あり船

渡しの川あり 北村 キキウチノキニ 本子内蔵より いしや 尾門寺あり

人取世水許砂渡を以て。ト、川人取三水。以

猪子村人取百水許小高人并又船持屋敷を寺

小高氏あり江差分あり。彼町。茂尻町。小高

沢町。沢茂尻町。細町。務町岡石上の方又坂田

町の上町おけや町源代町切石坂町美師町新

比町持女あり新よ崎急とくの修あり

江差

シトへは

六里

人取三水水余小園陸奥の船へ

は帆あり高坂を新島の高あり。姥

津町姥津の社高石の跡あり。中款町。九艘

川町上よを新内町寺あり。後木石町以不より

沢よりささ木橋参りありは不よを岩の社あり

史より漢乃。泊村人取又十水許。尾山村人取

七海新中記上
一
文
記
上

人永世那田沢村人永六十那竹上三村英びき
あり是より友依木戸漢人永世那汗南を
衣の方坂とせざる事ありあり七土場村人永
世那川を船とて一舟ハアニル俄世迎より奉
氏津より友那村へ舟をあり一氏迎結漢より
。西那沢漢水あり是よりありあり

乙部村

マイレ
六里

人永三百那汗僅の市町ありて是
も何より村の下森支那の船り溜

あり結漢少那舟一の喜奥の漢場あり是より船
渡一の川あり川をせまけき
友は漢をより又テの下と

りる巖岸とせざる又かききとせざるも坂あり

是より出く小養内川とせざる
小養内川ありて
。小養

因村人永六十那汗。大養内川。大養内村人永

えきみちとせん
江差凌鯨
昌の図

丹山

移本

大天の
わらわら
みちのくのみ
まゝ
大河のまゝ



ツタ石

石

沖石

沖石

北海道
道中
八
文
記
月

川
 百
 女
 早
 漢
 村
 十
 水
 日
 アイ
 山
 熊
 五
 倍

百水こやきうとを許小島人住あり坂と越く実府村人聚

女水こやきうとを許まゝ坂とこゝろ三ツ石村。宮みやのうゝ人聚

早十水こやきうとを許。鞘さやの坂。蚊あひる根村人聚百水許世道よち皆

漢ままのこゝろ。鎌掛かきかけ次。漕あふの次。相浪あいなま川。相浪あいなま田

村人聚百水こやきうとを余小島人住ぐらま。泊とまり川人聚百こやきうとをあ云

十水こやきうとを中島人船持等ふねもちらうまあり砂溪すなせきとさ一坊いちぼくと

見日みひ村人聚女こやきうとをあ云水。川かわりぬかりてまゝうあひ一け

アイトマリ村人聚十水こやきうとを余ままあり溪たにをあり。白あ茶あ

山崎やまざきありと川あり

熊石くまいし 人聚三百あ六十水二十あ町ちやうを

五里ごり 斤平町ちんへいまちあり村の下あ云百石ひゃくいしの船ふね

倍ひの人の切きりと改あらむあり役人やくじんままあり

倍ひの人の切きりと改あらむあり役人やくじんままあり

皇子利周王十に里えちまやと上あつと登せありせ掘納あつと橋せ

の候あつと場せありせ熊あつと石せまあつとくせトあつとウせよりあつともせ便あつと船せ

ありあつと凡せ五あつと里せ大あつと田せのあつと石せのあつと義あつと王せ持あつと現あつとをあつと多あつとるあつと瑛あつと

降あつと定あつと當あつとありあつとくあつと行あつとふあつとまあつとりあつと唱あつと拍あつとをあつと禁あつとむあつと

富士路

七あつと里あつと十あつと六あつと

陸あつと路あつとありあつと

運あつと上あつと倉あつとをあつと形あつと八あつと水あつと作あつと産あつと物あつと

船あつとりあつととあつと船あつと船あつと船あつとタあつとラあつと高あつと城あつと海あつと州あつとホあつと

新あつと一あつと五あつと六あつと百あつと石あつとのあつと船あつとをあつと一あつとかあつとしあつと呼あつとをあつとせあつとくあつと

フあつとトあつと口あつと川あつと歩あつと場あつと渡あつとうあつとまあつとくあつと元あつとへあつとツあつと船あつと渡あつと一あつと比あつと川あつととあつとまあつと

捨あつと找あつとみあつとのあつと砂あつと令あつとまあつとりあつとヤあつとマあつとコあつとミあつとナあつとイあつとへあつと六あつと船あつとしあつと比あつと川あつと

ありあつと中あつと熊あつと多あつと一あつと麻あつともあつとありあつと

頼多内

運あつと上あつと倉あつとをあつと形あつと八あつと水あつと作あつと産あつと物あつと

海上

五十あつと里あつとありあつと

船あつと船あつと船あつとタあつとラあつと海あつと州あつと渡あつと小あつと倉あつと多あつと一あつと船あつとをあつと

ありあつと。三あつと本あつと枝あつと岩あつとありあつと。シあつとツあつとキあつと昔あつとハあつと道あつと上あつとをあつと行あつとくあつと

今ハ番屋のこちあり。モツタガキ。ヲカムイガキ。

ヲファイガキ。是を面地のニ丈俣といふこの俣を

よりく完登とありけり。白糸湖あり。又ハ

この地中一の風景あり。イワナイへ海上廿二里又

スツキへ六里といふ

嶋兒纏

運上倉を新入敷十町余を相懸

スツクト
六里あり

難免漢倉あり。船洞とあり。かろひ

は帆より出稼ハ二八北よりあり。より川浅流あり

サリモエ番屋あり。ライタイと番屋あり。又

俣を越くホロトマリ。ペンタイ俣とライゲン俣

と對して灣とあせり

周津

直上倉あり。人家多し。津漢中を

陸二里
海上甲七丁

輪船懸はれ。ヲタスツと對峙して

一文湾とありて能き淺あり渙水あり商人
も多く住あり是の北の整舞の地なり

此の川はスツベツとあり川を以て川筋と云ふ

の北は黒松肉作あり桑を植あり止

宿とありて二道より内里よりて東にマシヤ

マシヤ川の上より此の道と云ふ松ノイ越と云ふ

より越えしより此の道と云ふ松ノイ越と云ふ

はくは皆二道と云ふを性来と云ふ

砂洲津

イシヤト
海陸

一里歩キ下

此の道より此の道と云ふ松ノイ越と云ふ

小島曰ふ六十軒商人多し此の道

と云ふ男女もあり此の道より此の道と云ふ

洞あり産物ハ麴粉鮑とありて海産

蛇多しアルト御あり

磯屋

イワナイ

海陸

五里廿五丁

運上屋あり人求む六軒漢少屋凡

百軒社七法ら英二諸多人妻の内

も多し船溜より一産物船船昆布いりこ

鮑船干船為絨の敷山六熊多し。ニリ三川

後方羊蹄より出をライテニ押流ありき温

泉あり毎々の力カケ石あり。ニニナイ小番屋

あり。アニエナウの押と鳥ろくラムナイふり

インヤより岩内へ少一筋あり甚絶不あり

岩内 運上屋を杉久求む六軒漢少屋

二百五十軒船溜あり船多し

昆布船と身一とて難莫多し又海獣多し

人英子七法ら多し船漢中六を飯へとく

群集を又は山中に硫黄あり熊多く船多し

海濱えびんより船ふねの方かた少すこく海面うみめんへ如ごとく後方シリ

羊蹄山やまより見みゆるあり小方ちひなまより見みゆると見みゆる

旧時まとも不ふ登とのきゆるとふふ。ニヤニナ番屋

ありサカツキあも番屋あり

扶留得つりうとく

海上うみ 九里くわ五丁ごてい

運上うんじやう倉くらを新あらたく築たけ新あらたく洋やう漢わん小せう倉くら

百ひゃく新あらたく船ふね泊とまりあり商人しやうじんを産う地ぢ

純じゆん炮ぱうの如ごとく船ふねありニヤコタンニヤコタンへ九里くわ吹ふき

とふいどの實みの十二じふに里りも五ご丁てい

あり十里じゆと八里はちの中なかより一いち里りの如ごとく船ふねあり船ふねの如ごとく或あるは八里はちとあるとあると船ふねの如ごとく八里はちとあると

はうふと自在おござんあり妙たぎを好このむとふまは氏うぢ紀き

よりの如ごとく女むすめと林はやしを。ヒイカキナラヒイカキナラに番屋あり

マツトマリ番屋あり。ヲカメイ押おし人ひと船ふねあり

舟ふねありととくか帆ふを切きるれ海うみ志しとる

。テレケウスオカムイ苗屋あり。ライケウスオムズ苗屋并

み林岩の級あり。ハマナイオムズと云く川あり

船渡オムズ

夏村シヤコタン

ヒクニハ
海之
五丁十六丁

夏村オムズに居る新入船舩形船渡オムズ

ゆるりオムズと云く。年々マオムズ漢少倉七十形

青地雑糞海氣地シヤコタン竹ありと云く單竹オムズ

船渡オムズあり。其恒之徳の國ありと云く。二丁オムズ石番屋オムズ

ありきと云く船渡もあり。シユナムイオムズ押メナシ

トマリオムズ船渡オムズ大石ありオムズさまくオムズの奇石怪オムズ

岩ありと云く。夏村の目をオムズ登るオムズと云く。風氣ありオムズ船渡オムズ

の下オムズと云くありオムズ船渡ありオムズと云く

肥國オムズ

フルヒラレ

一甲二丁

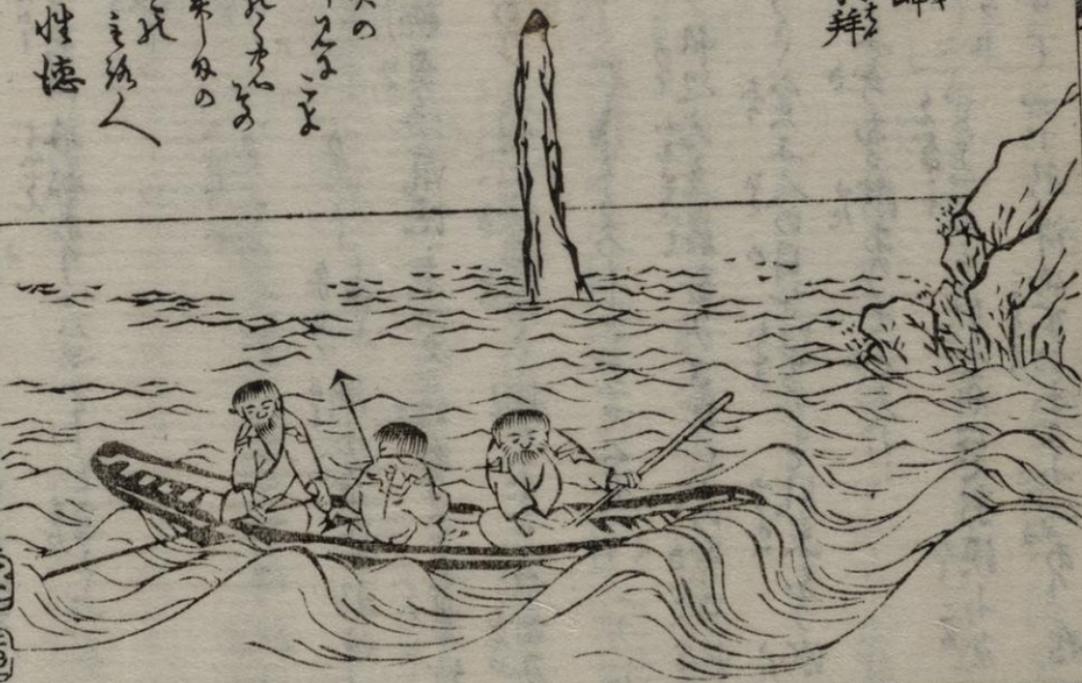
夏村オムズに居る新入船舩形船渡オムズ

四十形船渡ありオムズのふと小橋ありオムズ

七海道日記

ワカハナガキ
 神岩岬
 とぞ敬拜
 主人敬拜
 の圖

此の夫の
 都々々々
 みちびくまの
 子孫の
 とぞ敬
 主人
 性徳



孤山推
 正
 昌

此の海
 道中言
 文苑
 陸

餘市ヨイチ

ヲニヨロト

此處を下ヨイチとのみ道とをき

海陸

二重九丁

杉八十八杉種あり 松浦あり

産物雑穀その外雜貨多し 熊多くしく

麻少し 雜木多し 鷲又海獣も多し。ヨイ

千川も深しヨイチ岳といふ山あり あり

船泊溪辺小石の系丸を里をかりるしくララ

エヌ岬差をあり 木口へ岬縮火あり

臨萬歳

夕方ニマレ

里上をき 杉八十八杉種あり

海上

昔廿九丁

狭く是れとも至極あり 産物イ

鮭魚海前溪小を以て杉種あり 杉種あり

櫛多し 其風系實は 杉種あり 杉種あり

胃腸 胃の形は 杉種あり 杉種あり

ヤホニムイ溪小をあり。アイカツサキ此岬と

北海道中言一
北海道中言一
三
文苑 陸

ニクスニ御と對峙してラタルナイ石カリを
 夏へ入込あり。メナニトマリ炭屋あり。ニクス
 之小人衆あり山中ハ熊鹿あり樹木多し海
 布世よいそゆる蠶桑操とてそのものをとるに
 ありとて紙をその愛化といふとぞ

高島

ラタルナイに
 海上
 一里三丁

屋上屋をきり人衆多し許漢小
 屋の千紵糸紵華の地あり船泊

屋上屋を茶よりなりとてども暗礁多しとる

あまべー 船具布海款軽籠とて地あり陸

踏込城一の是あり。タニ子ニラリ。ムマヤ漢小

をあり。テニヤ船泊あり。ラニ今ベツ東南の入口

砂路澤

イニカリト

八里廿一

屋上屋をきり人衆廿七八船漢小
 二百六十船西船東の漢場あり

文苑 卷之...

産物ハ難ク才一の漢ありまひ 難しき器布らんぱ

外難負海多ふくざつぎよ うんさうおん 畜人あらくとま 佐めり 船ふね 多し

酒ま ありし ぬゆいん あり 財とた も 考あわ ら ぎ こと ぶ 一 地まへ 也

此石の本名ハクツタルウこのころろ せしめ あり 然まろ 且まろ とも 人まろ 今

ヲタルナイといふヲタルナイハ是こま よう 宜こま 也

東ひが ありし 門かど の 名 あり。ノブカ人ふか あり。アツ

トマリ 漢かん 水みづ ありし マウまう 之 産物さんぶつ あり アサリ

産物さんぶつ 有マサリ 産物さんぶつ 有チヤラセナイ 海うみ 有

マウまう 之リ 産物さんぶつ 有 支し あり 砂すな 漢かん ありし 産物さんぶつ 有

ホレナイ川このころろい 有ヲタルナイ 南みなみ あり 岳たけ あり

フンベマイ 砂すな 路ぢ あり キマキ 又川またがわ 之の 名 也 サ丁さちやう 丁

石いし 藪やぶ 宜い 上かみ 産物さんぶつ 水みづ 川がわ 端はた 有 人ひと 承うけたま 文ぶん 記き

海うみ 陸りく 内うち 九く 百ひゃく 七しち 十じゅう 許もと 人ひと 數かず 九く 七しち 百ひゃく 二に 三さん

十人もあるより 漢中を川筋五十里をわたり

九八十里許ありとのふ産物鱈の多あり

ども川あそく 鮫いとう 藤奥比目 奥雜奥と

るあり 船八里より 岸よ 善くあり 川を九

半里許 吾版國中 舟の大河あり 舟屋六アカ

岳より 出る九二百里とより 舟の父川とのふ

舟川より 舟船ユウフツへ 越るふ川筋十市ノ海

ツシカリ 伊予のト 十二里 妻屋あそく 止宿一是より 舟を越

舟とく 舟の枝川入り 舟ハリといふ川ノ

こえそく 舟マツフあそく 舟休ホロヒリ 妻屋

を越そく 伊サリフト 川筋十市に 六里 妻屋はあそく 止宿を

カマカ妻屋あり 舟休夫より フサツトウと

いそ 舟よ 舟を越そく 舟より ヲタルナイ 岳ニツ

北海道中言一
三十一
文苑
三十一
文苑
三十一
文苑

岳のみタルマイ岳のみえぬマツフトとらるえと枝川

みいゆるいこいまいりいのい船い。千歳ちとせ。羨いくいあいと

陸いしい余いあいはい止い石いをいばい不いユいウいフいツいのい支配い

魁い一い色いのい漢い場いありい雁いのい馬いありいとい城いえ

どいあいまいるい ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク

のいあるい ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク ヒ
ニ
ブ
ト
ク

あいくい渡い里いユいウいフいツい耳い上いをいのい海いよいるいこい

城いをい知いるい い白い岸いワいツいカいウいイいへい若いきい川いとい中い

あいくい漢い中いあいまいるい い比い辺い沙い路いありい。ニいユいツいフ

。ナいカいハいマい漢い小いをいありい。ニいリいアいツいカいリい若いを

小川あり。モいウいラいニい漢い小いをい小川あり。ヲい子いト

マリ漢小を小川ありいこいまいまいぐい陸いもい砂い路い

のいまいくいないらいるい い平い坦いありい

ヲニヨロクチ

ハマシケレ

海上
七里十八丁

舟名を安豆田ヲニヨロクチハ今の

運上倉の場をさう昔はこより

を里先よりその名をともひ傳ふるありす

と倉を新漢少倉百新洋船運上倉の初

かきとも曉徳多一産物雜雜奥

是よりへツトマリ産倉あり。アツタ産倉小川

ありニリナイとゆる産あり此辺より施登と

ヲクリケ産倉あり。アイカツフ仰ら産あり

エヤシハカレシ産倉。ヒサシへツ産倉。ヲタへツ

産倉皆小石の溪路あり

濱間般

マシケレ

海上
九里廿十丁

運上倉を新入家より新産

を場へ産後の方運上倉の前

そり形する産物雜雜雜海獣より

七海道中記上
六
花
月

其内そのうち 羣むら 純じゆん 八千五百石目やくばくしやくめ と出で せとらより一里

をを かりかり 奥おく 子こ カ子かこ 山さん とと 比ひ 合あ 抗かう ありあり 山さん 小せう 然ぜん

まくまく 麻あし へへ かいかい 海うみ 岸がし へへ 純じゆん 壁へき ありあり 播は 送そう 船せん

ああ とと ひひ くく。ホほ ニに 二に へへ ツつ 漢かん 中ちゆう 有あ りり。トと コこ タた ニに 此

辺へ へへ 終せつ 壁へき ありあり とと 比ひ せせ りり ありあり。ヲを フふ イい 押おし あり

イい ナな ラら 押おし とと 奥おく ありあり。ヒひ カか タた トと マま リり 純じゆん 如に 書しよ 在あ りり

るる 若わ 風かぜ かか せせ りり とと 奥おく きき とと 死し へへ とと 止と 宿しゆく せせ るる

為な 小せう 建けん けけ けけ るる。アあ ヲを クく ニに ナな イい 勝かち ありあり。大だい へへ ツ

カか リり とと 目め 砂さ 漢かん 路ろ 雲うん 在あ りり。ホほ ニに ナな イ

滿まん 敏みん 義ぎ 本ほん 名な ホほ ロろ トと マま リり とと 小せう 目め 上じやう とと 在あ りり

海うみ 陸りく 五ご 里り 三さん 小せう 目め 上じやう とと 在あ りり

死し 不ふ 生せい 見けん どもども 比ひ 政せい のの 目め 前ぜん にかか るる 香かう 草そう 草そう

羣むら 純じゆん 羣むら 海うみ 嵐らん そのその 外が 雜ざ 魚ぎよ まま ーー マま ニに ケけ 川がわ

ミナト
又海ハマニテ岳より出づ 此より陸路も有

又その相おの松送船ありきるあり。ハニヘツ小

川あり。ニヤクマ屋あり。ノフニヤ川あり

。ビラ 漢少屋小休あり。セムニ土人住あり

此よりか、此屋を越く川を船を入る

山中廣く 熊麻 雜樹多し 石川あり

源之勢あり

ル、モツベ 官上をきり人数六十七名船の

海陸 五里サ丁 かの洞あり川はふる源あり

ル、モス岳より下り物産 熊麻 雜樹

体前 布雜 莫海 獸あり 土地肥沃あり

巨枝多し 熊あり 鹿あり 漢少屋四十軒

一よりあり。ウニヤ 漢少屋小休あり。ヲ子ト

マリ裏原まんやより登ひき体ま船しらふねと繋なるむこまはらうの山やま

ありまくまくの砂すな路ぢありま

負荷鹿オニシカ

大岩おおいしやありま止とどむまべル、モッべ

トマイト

巽イサナテ

沢さわありま郡つがう舎やよりまくま定さだ附つひ航かう

まべー。ラニ子こヲニカカ川がわり。リキヒラ岩いわ

登や漢しやうごん山さんありま登ひ体まありま。チニヤハ城しろ

治ちとのみ。コタニハツ川わりをま田た十じゆ石いし船せん渡わ

船せん渡わ多た一いつ川がをまこまくまソウノニトマリキサキ

渡満参トママイ

マヒツレ

八里二丁

軍ぐん上じやう原げんをま新にん人じん家け女にょをま登の小せう

原げん半はん水みづ余あま舟ふね拍はく丈ぢやう口くち真ま船せん航かう黄わう

海うみ航かう船せんをま仲なをまりまくま舟ふね役やくをま多たくま

ふか舟ふね拍はくもま馬うまをま送おくるま

テウト島

トマイトマイイイめめヶヶ島島
九く七しち里り 周しゆう二に里り末ま漢かん山さんありま登の

オロンノ 八里 周
托泥布海獣鮑羹油煎

九三里 漢少 船を酒あり 産物 木は 網トコ

名 樹木 少一 此 二 意より 物 羅布を

皆 テレヲ との 古を テレヲ 且上を 支配

あまゝなるべし

ハボロ 此 木川あり 弘渡一 砂金あり。ハボロ 押

より ヤンケニリ 二里。チクベツ 叢を 弘渡一の

川あり ちとを 魚体とを ちヤウノ、ナ卫の 小川を

越え シリヤントマリより 少一 平山 樹多の 中 城

好き 思と 月 且 平 山 八ボロ 出 見 ぬる

赤川 大 叢 屋 テニシヲ 拵あり 人 聚あり

川あり 漢 獵 少一 只 止 宿の 為 ぬ

建 かくの 是 より いよ び 乃 ち なる 一 ち ち あり

テレホレ
八里安下

ひとてり

一モアとあり。ヲタコニヘツ小川あり。ウエニヘツ

弘済ひろやすの川あり。量ひのやま体たみ不ふ。キビトタニナイよちん小

さらぬま泥あり。小体こたみ不ふあり。キヒリ山さん中ちゆう熊くま麻ま繁らん

あり。又また海うみ野のあり

直信男テシレヲ

ワツカニダナイ

六重下丁

此こ不ふりん六ろく里り上じやう屋やあり。この川あり

鮭さけ漢かんへ今いま来きた廿にじゅう八はち人にん家け凡ぼん廿にじゅう四し年ねん行かう

皆みな此こ川が筋すぢお短みぢきな弘ひろ済すけふり川が筋すぢ五ご丈ぢゆう序じゆ物ぶつかり

土ど人にんの食くわい料りやうのとあり

テレホベツたをら百ひゃく八十じゅう八はち人にん家け余あま原はらハエウベツきよ小こ井い井い

よりさまらと。コエカニヘツぬま泥ぬまあり。ヲニサツへ人

家けあり。ニコフ人にん家けあり。ナヨロ人にん家け小こ川が

。ニヘツたフらレたへ人にん家け小こ川があり。ニヘツたノのカカニ人

家けありまよりまナエなエえととりり不ふ九く九く十八じゅう八はち里り

テシホあり
リイシリケニシ
高島沖島
眺望の園

ケニシ

リイシ

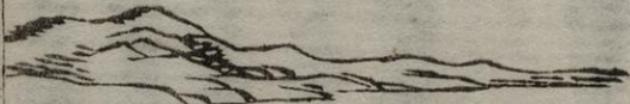


水好

海更のえねをんふま乃
とせつすくもみちあふ
氏えせつかてりり



ニシホ
止田



11
121

十日路とせうぢの百九本あひさまりまふ松少ここのところはがらやまこち世札せしやよりこころ

一日少いちじつく石刈いしかりのちつら返出かえしだのここころ目までめまで六年としお

ききききびつびつの裏うら人ひと世せ輕抽かろひきと捕とらままふふののちちのの斗たうくくととど

松液しょうえきをを城しろくく浪なみ迎むかひひ出い出で。コエトエこえとえ小休せうきゅう和わとヤク

ル小川こがわあり。ヲトニルひらきとをイ昼休ひるやすみ和わの中なかを惣しんあり。ル

千ちシしととくく砂路さじろををかりかりあり

ワカわかマまヤやナなイい
大要だいよう存ぞん有いうとと止とどまりまりててホほ持もち

ハツカイはつかいトと
其その時ときとと知しららせせるる者もの板いた小せうののここまりまりるる矣や

六甲ろくが十七じゅうしち丁てい
ぬまぬまののありあり世よ札しやくよりよりリりイいニにリりをを去さるるとと思おもうるる又また

漢路かんろイいキきコこマまナなイい世よ札しやくテてホほととソそウうヤやとと飲いみ

と境かどのの抗かたありあり。イいキきコこマまナなイい昼休ひるやすみ和わイいウうチ

川かわをを十八じゅうはち番ばんありありとのとのみ

リりイいニにリり
ききのの山やま

ハツカイはつかい海うみとと小せう川かわ
凡たゞそのととありありとと云いふ

周しゅう十じゅう八はち里り十じゅう六ろく丁ていとのとのみ

其形前よ圖まるとくありて海中小島

出く加後清正船解元良哈より世山を以て

我國の富士山と稱するは後述ありて

あり林の平素ありて樹木多し其地

極里四十五度十一分とあり更に

漢の女水汗人衆の水産物鮑鱈昆布

煮海胤ホありエトヒルカとあり

沖を以て
リイニリケ一里半ハツカイの九里也
この名ありリイニリの山あり

云里樹木多し平坦ありてあり人衆

十町汗漢の八水船泊ありて産物

方隅界
東に長大なる入江ありて大島あり

止宿ありてソウヤ支配あり船ハ

雲を以て人衆漢の産物ソウヤ

園あひとよみルイラニ休こやまありて是より坂さかニ

坂さかとわりくたふゆを海岸うらぐん岩いそみちをあり。千

カフカルウニ義たんや屋やあり。ルエシヤントマリ義

屋や。ノツミヤフ押おしと島まりて。へウレサントマ

リ義たんや屋や。ホロニタツとありく。クサシルと

ゆつありとゆつありと物もの合あひあり

ルイラニ峠とびがののが空あろくゆき死ぬま泥まあり世よ泥ぬまは律りつ

重おもありとのつとゆをきふと孤きん林りんは又またありて

谷と合あひるあくありて。クミヤル世よ不ふありと物もの合あひあり

物もの合あひあり。クミヤフ船ふね渡わたりの川がはをさむ女おんな合あひる

漢かん少せう登とう登とう休こ不ふありと子こ泥ぬま而にあり。トウケニ

。イキム子こルクニ船ふね渡わたり川がはありとと十六じゅうろく名な小

休こ不ふありこのえけ辺ま皆みな貝かい壳がらととのと砂すな漢かんあり

曾宇耶

千五トマイ

九重千丁

海上をきりぬる舟の末に記す日白の舟

船の海上を走る舟の末に記す日白の舟

と對して一湾をなすを漢山を記す内は六多し

交ふに舟は八十余あり舟の船は船は船

雜莫昆布油歎るお莫よ西地舟一の場不え

又カラフト舟の由は不あしく風を記す浪はさる

あり海上十八里。是よりハシヤリまじくハ信馬

路ありてくわくよ死す。波探るそめくことん

サニナイ岬人お小は不あり。アマシホ人お小

休不あり。此地魯西亞人レサツトの湖岸小極

星四十多度廿六かありとあり

大出を止宿まじく人おあり舟は漢

サルフワハ 九重千丁 本少まじくハシヤリのシレトコと對し

航海記 卷之三

て一丈灣とあり。ヨニビツ川あり。まゝあり。

人衆昼休あり。ホント、ニ。ホロト、ニと云

佐留富津

ニホナイ

五里五丁

大表を止宿。又、人衆あり。船後

の川あり。廿七八日。奥は流あり。周

元四里とあり。ここより砂路。ヤムワツカル昼

休あり。トニビツ人衆あり。又船後川の川あり。ま

廿日。コイトイ小川あり。ワツカクニナイは

辺をくわうけの海岸あり

塩内

エサシ

五里五丁

大表を止宿。まゝ人衆あり。小川

船後。まゝあり。船後あり

船不風あり。まゝへ。船送。船あり。まゝ。ア

マンホ。シユコトエキル等の岩岸。大表あり

央より。シラウシトマナイ。小川あり

エサシ

小体不人我あり。ヘラエウシ人我あり。ヲレ

夕口漢少者昼体不あり。ヲホトマリ是より

かゝる乃及みく。トエマキ我ら有ヲチキリ。

ノフマツシヨおどろふ大岩石岸あり。ウエント

マリ人我あり。ホントマリ小川あり

愛佐子 大妻我あり 止宿まゝ 我をり宿

その形いむ且下どもかやがに人我を

秋奥よりテニホの川上之越る及あり。ホロ

ベツ川まゝ女界伴松濱一人我小体不有。ト

フシヘツ川まゝ女界余あり一人我妻を有 昼

体不有。ヲニ子ナイ

大妻居止宿まゝ一人我あり此辺

其の旁ハ平山ありまぐハトバ

チカ下モウシ

ホロイト

六里

根の本主のこゝろあり。ヤムワツカナへ小川を。フウ
ビツ川を世居せゐ中船渡ふねわたへ魚体いさなをまゐり。ヲチ
シへ川を六七むそ居人ひと家あり。トコナイウシ船ふね航
えソウヤ。モンベツのアキ分境あり。リニラウシ
世居せゐより石居いしゐ樹主じゆしゆの系けい居あり船如ふねごと伸のびとエ
タエサシとのふこの伸のびと過とほくツカウテルムよ
ゆあり

母衣内ホロナイ

サツキト
五甲安丁

おわかんや
本妻居人ほんつまゐり家あり止居とどゐとゞへ小川こがせを
渡わたり。ウエニチ伸のびととゞへ。ヲ

トエ子こがせフ小川小体こがせ不あり。ヲム川つえをち子こ余よ

船渡ふねわたへ人ひと家あり。ヲ多おほツコムシへ小川こがせ体た不あり

サツキ

モンベツト
八甲安丁

おわかんや
本妻居止居ほんつまゐりとゞへ人ひと家ありかへ
切きり。ヲコチこがせ川ありとゞ七しち居ゐる

海(うみ)に船(ふね)渡(わた)り人(ひと)家(や)あり。河口(こうぐち)川(がは)あり。八(やち)里(り)

船(ふね)と人(ひと)家(や)あり。之(こゝ)ヤ口(ぐち)川(がは)も八(やち)里(り)有(あ)る

人(ひと)家(や)あり。昼(ひる)休(やすみ)有(あ)り。之(こゝ)ヨ川(がは)も十(じゅう)里(り)

余(よ)船(ふね)と人(ひと)家(や)小(こ)体(たい)和(わ)。千(せん)力(りき)フノ千(せん)金(かね)船(ふね)

茂(も)武(ぶ)倍(ばい)津(しん) 宜(よろ)上(の上)を和(わ)どよも今(いま)ハニヤリ。ソウヤ

ユウヘツト 六(む)里(り)女(に)子(こ) と合(あ)わさく支配(しがい)する船(ふね)和(わ)ゆと

大(おほ)意(い)在(ざい)河(が)根(こん)あり。さうり人(ひと)家(や)あり。止(と)宿(しゆく)は

川(がは)も和(わ)不(ふ)を和(わ)か。さかのむじバモンベツ石(いし)あり

黒(くろ)トク先(ま)込(こ)る磨(あ)りて香(か)まぐ。ラニ子(こ)

十(じゅう)へ小(こ)川(がは)も。モウミツ川(がは)も十(じゅう)里(り)斗(と)。ヤシユ

之(こゝ)派(は)も周(しゅう)里(り)十(じゅう)丁(てい)許(か)人(ひと)家(や)あり。昼(ひる)休(やすみ)有(あ)り

コムヶ上(かみ)は小(こ)き派(は)あり。シユフ。又(また)ツナイ派(は)

あり。周(しゅう)里(り)九(く)一(いち)里(り)半(はん)派(は)麻(あ)さ十(じゅう)五(ご)里(り)毎(まい)渡(わた)り

・アノフニ小川あり

勇川

トウココロ

合兵丁

大坂倉あり止宿をて一人旅る川

ありまゝふ十番余船渡り。トエト

コ小休所。ワツカ昼休小倉あり。トウフツトよ

泥あり田マ十余里とて其泥の海は落す

大河あり船渡りあり人家を小休所とまじ

トウココロ

アハシリ

七里サテ

大坂倉あり止宿をて一人旅る川

ありまゝ廿番余船渡り。メチヤコ

ヲマナへ小休所。モイツは石モツツ。シヤリの

境あり境杭をへシマコマナエとより

この中御とト口との山あり羊腸坂とよ

ホヒリシヨ小休所あり山あり。タン子シラ

り是より漢辺。ハイラ子漢山を人旅あり小

川ありきよみち漢獵場あり。ヘトカリねらう漢中あな人あり

。モヨロ人あり

安和進利アワシ

おんちんや大岩屋人ありかま船渡しの川あり

シヤリト

九里丁

たんよまなるむる年あま新あまハタラととる

小湾ありこど

周里ニ丁ゆ

此このうげ陸ぶん人ざん船がかゝるあま白急あま船あま宿あま

とありぶありぶ且ぶともぶ便利ありぶ川の源いんハいん源いんありいん

周里九八里ととるこのところ船ありとう舟ぶありぶ舟ぶありぶ舟ぶありぶ

川なありなととるな里な津な渡なありな

ぬま源ぬまありぬまととるぬま二里ふたをふたかりふた上うへありうへととるうへ。アハニリあヘツへ。

レブニシリ。シヨイピラ人あり。ヲニ子

ナへ人ありととるなより十里じゅうをじゅうかりじゅう己おの乃のとの

敏とくとくとスリと敏と不ふよふありあり

ホニムエ小川ほ漢ん小むありあり。ヲニヨフ小川こ漢ん小

屋あり。エシヤヌエ人衆あり。モコトよふぬま泥

ありぬまおろ泥流しほ十のな船渡ふねわた一人衆あり。ナヨ

口人衆あり。チニ子エ人衆あり。トラフツ人

衆こやせ小休こやすあり。アラシマエ人衆ありながき長き

屋やまとのい泥ありぬま泥流しほ舟ふね渡わた一人衆あり。エ

トエ人衆ありひるやま昼休ひるやすみあり。ウハニク三人衆あり。ヤ

ニいツ川いづがわもい八百橋やちひやくはしをあ架かき人衆あり。トコタシ

小休こやすあり

余こ利り えいお屋やまをあ新あらた人衆ありちうご此こ所ところもあ流なが

こレトコサキレ あ十五里ごじゅうりはあソウヤそうやのあ支配しはい方かたとあ且かつテあ川がわあり

その世よ名な舟ふね船渡ふねわた一人衆ありちうご此こ所ところもあ流なが

あのりの屋やあり

屋や上の屋やよりに十二じふにルるウうチちヤやルる に二里にりルるへへツつチちヤや

ヲシマ人承ありカモエノミウシヒラ三層ベツウ

トルクニナイこのところ社あひまひ遊あそび分ぶんあり石いしスリすり紙かみ

ニヤツルウうち歩あゆ切き渡わた里さとの川がはありまま十じゅう五ご月げつ斗と

ままよりよりニに里さとああままホほニにケけ子こタイたい社しゃ和わクくスす

リ。ニヤリまゝの境まがひありあそびとと兄あに

たたくく四よ里さとままままくくワツカライニ里ルツるつニに紙かみ

ニヤリ。子モロこもろの境まがひあり

是こゝよりよりミみレれトとコこへへ坊ぼけけのの境まがひよりより身みははもも岩いわ角かくの

美みくくるるがが坂さかあありりよよるる大おほ社しゃああまま坊ぼくくベべーー三さん

ニユにロろトとマまリり一いち里さとウうナなベツべつ人ひと承うけ麦あわホほロろトとマまリり

人ひと承うけ麦あわををあありりはは辺へよりより西にし轉まわリりヲをニにユにロろクくニに人ひと承うけ麦あわをを

社このじん名な殿だん石いし源げんとと言いふふ百ひゃく五ご斗とヲをニにユにロろクくニに人ひと承うけ麦あわをを

草くさ紙かみはは毛け細こいい。ホほロろベツべつ麦あわをを人ひと承うけをを社このじん辺へよりより歩あゆみみ

三つあんどム

以経不きう三里半洋ありと。ルシヤも多し人衆

あり東越へふ誠のなあり

大経不之三里をかり

大衆の押を海くく

シレトコ押も多し北不西往

と東北

の境は百五十度強の緯度あり

ナシリのチヤク余リ北陸夷のシレトコと

の押あり松前島のそと北神と海舟船のまあり

五度禁止

まといり形作雜兒云早中は度

ぬ十分の和よ一ツのさる山ありそと頂は

山を繞りて乃路あり樹木夥しく且瀑布花

泉あり海中に落る矢説あり

あり。小極北に早中は度ありと。ソウヤよりシヤ

りまぐ九十一里の平の不難船も真鏡毘布

海州海獣多し

又海岸は鉄砂多し

蝦夷行程記卷之上附録

江戸

阿部喜任纂述

伊勢

松浦 弘校訂

北蝦夷地之部

○喜任按むる小國史は莫曳鞆鞆とのみ中

古小舟夷の多く来りて故よカラヒト名と

いふがき状ヒとフの意誤みそカラフトニマ

とらふ邦人のまをて小國とさうてカラと文

をあり文化年間

官より令ありと小販夷と改めゆふその幅負

廣狭をいまで悉く様ありてといふも寛政

家和のころ

官より吏やくわんとて踏ふみ動どうきんめらむん一いち後ご採さい

録ろくちちのめめのよよありありとと其その大たい略りやくををあるあるをを吳い日にっ其その

地ちをを踏ふみ渡わたししのの人ひとととああくく予よがが保あま王まととああくく

予よふふ度どふふ予よららんんととをを莫ふふふ

曾そ宇う耶やよりより海うみ上かみ十八じゅうはち里りとと中なかつ村むら橋はしのの二

子このの徳とくささりり回まわ良ら氏し六む十三じゅうさん里りととのの小せう或あ八はち十七じゅうしち

里りととののめめのの海うみののふふ辰しん巳し風ふう方かた言げんをを順おん風ふうとと

をを晴は暎や多たしし鏡かがみととたた西南せいなんにに馳せるることこと

十じゅうのの六む所しよ少せうくく少せうはは針はり路ろとと五ご里り余よ

少せうくく三さんノノイイ神かみとと過あやすす五ごノノ針はり路ろとと少せうくく

乃なノノ風ふうををびびりりたたととささのの七しち宮みやのの月つき小せう針はり路ろ

故こととううニニララ又またニニハハ莫なくく

○西廻り村々倭寇紀

平砂シラサ

ニヤウニロ

五里

曾宇耶ソウウヤよりコトの港みなとは口ありさつと東浦

小島こじまとか負ひつひつ福ふく浦うらはおひらける

平砂ひらさわより大岬おほしほをぎきり水みづ産うみだひび砂すなへい全ぜん島しまは

七八しちはち舟ふねもおろろ船ふねをおろろふたがあ島しま合あ船ふねとあ海うみ

く砂ま岩いへありるありる已いの方かたをむ里さと許ゆるありて

ノト口のこのち世よ能のの南みなみ押おしありてソウヤのの三さんとい伸のびと

對たいして海うみあり急流きゅうりゅうの如ごとく海うみ岸かたをし悉しつく砂すな浜はま

ありて丹に人じん世よ能のありて交かう易えきといふととい海うみ

海うみの風かぜはも世よ能のありて。エラとエとといつ六む砂すな地ぢ

系けい祖その養やしやうありて砂すな浜はまを十町ちやう許ゆるありてフと

ルナイの山やまの間まは小洲すありて又また砂すな浜はまといふと。エ

ントエナイの上うへ木き立たありて平ひら地ぢありて。ヘと

トモナイ小川あり。カワトク小川ありまきおふ

世より九折坂十七町許の作つくりごとくをこるくわがけ目じべ。

リイベミ世礼も砂溪あり

世シラヌミよりつうごう舟ふねの人の皆みな揺送ゆりかたり船

ふと出いるありカワトクよりの海岸かいぎへ船ふね

みそ路みちふー。アカラカイ世礼もままくま投な

十丈じゅうじょうのおちうきり崖きりあり海うみととると押おしとおんん

シヤウニ 世無人よりの家やあり止とどまりてと寛かん政せい

モエリモエリトキトキニ 元年がねんの夏なつ魯ろ西し亞あ人のやぶ末すえ船せんせー

礼れいあり。ヤラテワナイ砂溪せきあり。ウエニこれ千せん七しち

より出で押おしとおんんととく。ランコマナイ小川せきあり

フレチシボ少ひらやましの平山ひらやま押おしあり。ヲニ子こノソエ

平ひら破やぶあり。ハホヲマナイ小川せきあり。チニ子こヨ

ロマへ平破。キイタナイ平破。エサンへナイ
平破。ハウヤ。ヲソコマナイ。ヲン子ナイ皆
砂演あり

此迎悉く平破すこのんしやと云う六平ひらやまありあよくあり

ふ又カリ破あんぢやとあなぢやしるあなぢやがあなぢやああなぢやるあなぢやとあなぢやくあなぢや歩あなぢや切あなぢや歩あなぢやをあなぢや志あなぢや

難あなぢや有あなぢやあり怒あなぢや湯あなぢやのあなぢや為あなぢやふ海あなぢや岸あなぢやへあなぢや海あなぢや藻あなぢやをあなぢやおあなぢや

とあなぢやせあなぢや砂あなぢやとあなぢやかあなぢやつあなぢやとあなぢやくあなぢやそのあなぢやまあなぢや腐あなぢや爛あなぢやをあなぢや一あなぢや破あなぢや

ありあなぢやああなぢやまたあなぢやたあなぢや母あなぢやくあなぢや性あなぢや其あなぢやのあなぢや人あなぢやをあなぢや用あなぢやふあなぢやをあなぢや死あなぢや

あり

モエリトマリ
アルトルニナイ
六里

此礼古ハナヤこのとよろかとこのとよろかしこのとよろかひこのとよろかありこのとよろか文このとよろか
家あなぢやをあなぢや新あなぢやありあなぢや止あなぢや宿あなぢやまあなぢや一あなぢや漢あなぢや籠あなぢや

も難あなぢや鷲あなぢや多あなぢや一あなぢや籠あなぢやありあなぢやとあなぢやもあなぢや時あなぢや海あなぢやはあなぢやああなぢやるあなぢやをあなぢや

若あなぢや柳あなぢやふあなぢやふあなぢや一あなぢや籠あなぢや一あなぢや服あなぢや契あなぢや一あなぢや。ナイあなぢやエあなぢやニあなぢやたあなぢやちあなぢやふあなぢや

ヌカリ^{ヌカリ}候^候あり。トエマフ^{ひらつた}平^{ひら}候^候あり。ニラ、ウ

シナイ^{このま}社^{このま}押^{このま}と^{このま}少^{このま}一^{このま}島^{このま}あり。レブン^{レブン}ツウヤ^{ツウヤ}内^内

み入^{み入}る^る船^船多^多き^きべ^べー。コタ^{コタ}ント^{ント}タ^タント^{ント}マ^マリ。ニ

フウ^{フウ}シ^シナイ。マ^マチ^チラ^ラシ^シナイ。ウ^ウエ^エニ^ニ子^子平^平心^心

少^少一^一の^の出^出押^押あり^{あり}て^て内^内よ^よ入^入る。シ^シイ^イナ^ナイ^イ人^人お^おお^お

あり。ナ^ナイ^イボ^ボ。エ^エウ^ウル^ルナ^ナイ^イ大^大出^出押^押あり^{あり}る^る

ふくま^{ふくま}ら^らる^るべ^べー

ア^アトル^{トル}シ^シナイ^{ナイ}
ト^トコ^コホ^ホル^ル
一^一里^里

大^大島^島を^をあり^{あり}止^止宿^宿を^をべ^べー^海獵^獵を

候^候。ウ^ウラ^ラマ^マキ^キナ^ナイ。ケ^ケヲ^ヲ子^子ナ^ナイ。ア^アツ^ツケ^ケフ

ウ^ウシ^シナ^ナイ^イ社^{このま}押^{このま}を^{このま}あり^{あり}

ナ^ナヤ^ヤシ^シの^の西^西六^六里^里を^をう^うり^りふ^ふト、モ^モジ^ジリ^リと^とい^いふ^ふ

あり^{あり}て^て丸^丸七^七里^里樹^樹木^木少^少く^く平^平心^心あり^{あり}る^る

其の二海出入多し波里と海峽と捕ま
岸は海參多し陸より斜陽よりくさる
且この日中のつなえぐる

トコニホ
ワウニレ
二里
ナイヲロ西トニナイともいふトニ

ナイヲロ西トニナイともいふトニ
ナイ
ナイ
ナイ

ナイといふ。エエルコマフ

和得子
和得子
和得子

一里半
一里半
一里半

小川あり。ヲニ子トウへ人衆あり。セトウナイ

卵見得

茂倉あり。左右の樹木より酒

アサチナイ

一里十丁

の形をまを漢獵トコニホ小園ド

ヲトニクナイ小川あり。ナイウトル砂浜あり

アサチナイ

多々より

二里

茂倉をまを人衆あり。小川を船を
溜木のあり。坂をまを平山あり

。リヤコタン人衆あり。サツ生人衆あり。ハチコ

ウニナイかー御とこをま。ホロナイ川あり

左右平塚あり。ヲロツケフナイ岩御とこ

まあり

クラントマリ

アサチナイ

二里十丁

茂倉をまを人衆あり。船溜をまを
此れ左右の樹木をま。又

又カリ砂をまありとく。ニホフナイ。ア又子ナイ

人衆あり 伊弉諾いさなと云々。ヲホトマリと死し船ふね留とど

あり。セヌクナニナイ人衆あり。ウエニエレルモ

砂漢さごあり

へ口ナナイ 小波こなみをを求もとめ人衆あり 船ふねへ沖おきををうう

エニモヲナイ 漢獵ぎんりやうトコニホふ同おなド。ウトルナイ

一里半 一里半 此このノのニ

。キトウニナイ人衆小川あり。テイ此このををヌカ

リ磯いそ多おほし。マタルクニナイ。ホントマリ、ヌカリ磯

エニモヲナイ 此このトテウを求もとめ 船ふねの漢かんかゝを求もとめ 漢獵かんりやうトコニホふ

二里半 船ふねあり 船ふねををううよう 漢獵かんりやうトコニホふ

同おなドヌカリ磯いそをを求もとめと云々。ヲニチウホ人衆

あり。ウエニナイ。フウレナイ。チニナイ川

有あり。ホロトマリ。ホロへツ川あり 船ふねをを泊とどめ。ホニ

トマリホ

ノタニヤニレ

八里

世不^{かんや}義^や屋^やを^ま新^あ入^り家^かあり船^{ふね}か^るる

酒^{さけ}より平^{ひら}六^むより^{りやま}樹^あ木^き多^おし^り後^ご備^び

よりヌカリ候^{ひそ}とま^るる^まく。トニナイケセ。トウ

ナイ。ナイチヘナイ此^{この}辺^へより船^{ふね}と沖^{おき}の方^{かた}へ

物^{もの}や^や海岸^{かゑん}妙^まし。ハボマへ平^{ひら}候^{ひそ}累^{つら}の方^{かた}候^{ひそ}

の本^{もと}多^{おほ}ま^まし。ト口^{くち}岬^{さか}世^よ不^ふ平^{へい}候^{ひそ}の出^い岬^{さか}あり

てヌカリ候^{ひそ}は^は柜^{くわい}の本^{もと}多^{おほ}ま^まし。より船^{ふね}と東^{ひがし}

水^{みづ}の方^{かた}へ。サ^さり^り少^{すく}く。レフタナイ。ホロアツ

クニ此^{この}辺^へ櫃^{くわい}の本^{もと}多^{おほ}ま^まし。ウエニヤルニナイ船^{ふね}

渡^{わた}りの川^{がは}あり奥^{おく}平^{へい}派^はあり。六^む皆^{みな}平^{へい}あり

。ニクムニナイま^まよりホロヒラこの^{この}邊^へ都^{みやこ}

く岩^{いそ}岬^{さか}添^{ぞく}くとそびえ^そま^まち風^{かぜ}景^{けい}あり

と死^しあり。ヲニ子^こナイ

多三ヤニ

シラロ、ヒ

八里

表をわたりて今入るにけり
よりこゝに死する人あり船後

の川さつあり船宿へよ移り左をさるる

同業より海へ出る御とありて。ハチコナイ。ラ

シクニトナイ。ヒタニナイ。フランノウニナイ

所漢あり。アラコエウニナイ大岩御膝渡り

くとうく。クフエ、ナイ。ヘヲマナイ。キイタ

ウニナイ能より所寄りて及り。テイカイ

巖石をびえりてり。ウホ、ナイと道より平

破あり。ベウレテカ。サカマウニベツ川あり。ア

ナイボ破漢を少くせり。トメウニナイ。ウ

ウセウニナイかく御とあり。レウチリニカ

エ。アニホクナイ川あり。コチホヲナイ出御し

カニツワクナイ

白路々

ナヨロト

二里

人家三形平漢上の芳野平山樹
木多し小川を結の漢より北に

五りのとれり人家ありと止宿を破漢を

かゝりし。ラマナイ破れかゝの御ありと

と砂漢あり

ナヨロ

クニエナイ

二里

人家あり山望ましくお園け村ありと

あまどしとせむる年の川を川原を

僅よは又尺の深きましく小舟と入るし遊ハを

海ありて船波手舞く鱈船多し。クニエナイケニ

砂漢あり。ホロツ小流ん。ホニツ岩穴ありと

俱春河

ライチニヤ

十三里

人家あり。クニエニ河船渡りて寛政
度又最上常陸地を測りしと

小極田十八夜ありと云々

クニニ河と浜あり九六里許ありカムイコタレ

小一宿一陸路の中と二里をかり小派の傍に

出二道より二里をくろりりく。トウヘツ。チ

ヘヤニ小一宿一翌日の東岸の摩徳川よ出る

あり九十五六里ありと云中ト。モこの木

を多く極めく程あり

クニニナイ河と流す。ホニナイを平垣あり。ノ

ツシヤフ人承あり少一の岩岬とあり。ラタス

ツ砂礫あり。ルクニナイ人承あり

來遲進河 人承あり川内は二百石程の船

一日路 入るをばととも川底の深さあり

あり少一海まは深きまは又あり

長よ ちやう ちよろろ六七町海 うみのか び。ライチ らいち 千カ湖 ちかく あり

あが あが 長さ三二里 さんじり ちよき里 ちよき あり。又 また 月 つき 八 はち 湖 こ 上 うへ 二面 にめん

こま の水 みづ あり。土 ど 人 にん 水 みづ を渡 わた せり。ライチ らいち 千 ち カ山 か まで

とらふ 東 あづま 船 ふね のヲリカ かりか タ た あり。ちよ ちよ へ へ ウキ うき タイ たい ノ の ホリ

と と の の 入 いり ちよ ちよ あり。リ り ン ん カ か モイ もい 駝 た 鹿 か あり。

コ こ ヌ の レ の ウ の ト の ル の 人 にん あり。船 ふね 濁 にご あり。その その 左 ひだり 右 みぎ ちよ

ウ う シ の ニ の ヨ の ロ の 一 いち 日 にち 路 じ 漢 かん あり。路 じ ちよ ちよ へ へ 長 なが ハ は モ も 之 の あり。之 の

右 みぎ の の 方 かた 四 よ 十 じゅう 里 り 件 けん あり。満 まん 州 しゅう の の 地 ち と と 室 むろ 戸 の 川 がわ あり。

牛 うし 用 のう 路 じ 人 にん あり。海 うみ 岸 がし へ へ 入 いり ちよ ちよ 千 ち 石 いし 二 に

モ も ロ の ヲ の ナ の ニ の 一 いち 日 にち 路 じ 三 さん 艘 そう あり。へ へ 往 むかひ 年 ねん 吳 ご 船 せん 二 に 艘 そう あり。

せ せ へ へ あり。入 いり ちよ ちよ へ へ 妻 つま 実 み 多 た く。諸 もろ 方 かた あり。出 で 稼 かせ あり。

場 ば あり。ウ う ロ の ウ の 子 こ 小 せう 流 りゅう あり。ホ ほ ロ の 千 ち 二 に 船 せん 多 た く。盛 さか

あり。と と 入 いり ちよ ちよ へ へ 村 むら あり。人 ひと 多 た く。其 その あり。と と の の あり。イ い ツ つ 三 さん

ええどんづ
山丹人の図



正緒

かゝる婦をもえを言ふくじ
おやきこし此處よりつら
こゝろもきこはく

十一

り砂溪あり。トヲ、口舩航を極の入口あり。突
 小つゞれく船あり。ヲロウエ砂地あり。シヨウヤ
 砂溪ありこの辺冬月ハ七八町の沖まぐ氷と
 あつといふ

モロコタン

人番小川あり舩川より以水へ自然
 と丹の風俗はうまき了根辺

小販夷図説とてよく知るべし

○東廻り村と港と記

ニラヌシ

此のこちろ 北へみちとをいふとよ
 舩和より東南の方溪をうトアク

コニライ

十二里

ナイの砂溪ト七八町をかり城あり
 ナイの砂溪ト七八町をかり城あり

グイ一名チシヤといふ和子義經の塚趾ありと

いへ方百石むらり三方の堤ありと海と役け方

海岸の小さな穴あり流きこる

陸波路

此地一極南の岬ありソヤと對

待し東大洋への海峡あり逆浪洪濤岸を

らちくと移る等々ありむこの岬とありて。ハラマト

コレボ岩礫あり。ホロトコレボまき西南へ出

たる。カモイシヤハとの岬の岬あり七人

あかぬ過すと死ハ必ぬととのみ。チウシ大あり

岩の岬ありこまきより小針とよりまき

大岩碑一つこまき。ハエカルクタ大岩碑と

こまき。ベサシ岩岸あり大懸。ルイシヤ

ニ。ス、エ砂礫あり。ヲタシユ岩礫。ヲオツタ

ラリ岩礫岬路あり。千シヤ小湾。岩

まき。ホロトマリ。ピシヤサシ地和砂礫あり

東山あづまやあり。とも海うまにぐじりき里さとをくらの石いし
砂すな深ふかあり。千、上かみこととよう。又大岩おほいし押おしあり。千

フクミ。モコチロフ砂すな深ふかあり

コンフイ 東山あづまあり止宿とどまりをへ川がはは窮きつ多おほい

リヤトマリ 一里いちり トウコタニ砂すな深ふかあり。トコメト人

東あづまあり。へトロイ人ひと東あづまあり。イナウと人ひと東あづま

エタニエトモゆきく暖あたたかあり地ちあり

リヤトマリ 東山あづま二ふた水みづ人ひと東あづまあり岩いそ破やぶふりく

ウルウレ 九里くじり 東山あづまと東あづまともいふいふき和わありその

らくゆき死し水みづととあり 松まつをうう室むろ一ひと漢かん橋はし多おほ

き和わありとありの岩いそ押おしとありと。ホニヘソウ小こ

名なあり。ハアラチナイ小川こがわあり。フルエ川うまあり

此この辺へよりか一平ひらち地ちよとくとくるるろろ。トマリ

ヲシナイ川あり陸くたへ平山あり。へエウトル川を
。イタ、クウニナイ平山あり。チノ之海岸なげん臨
沮そあり。ミシトル小川あり

卯流ウルウ

リラク

四里半

葦かんや屋やを新あら人ひと家やあり又出秘でくせだ度むら良よし

純ほん美み子こ船ふねの漢まこと宮みや一いち比ひ地ち平へい垣げんよ

ちくよく開ひらけたり穴あなもみみ糲あらい末すえありウルウ川

石いし船ふね多おほ一いち葦あし屋や石いし破やぶあり船ふねをみ

沖おきをりあり破やぶ淡たんを好このきく。エカウ子こナイ

小川あり。ホロナイホ葦屋川あり。ケ子ウ

シ人ひと家や川あり。クナチイ人ひと家やあり砂まをみ

陸くたへ平山あり又カリ破やぶ多おほ一いち

リラ 葦屋を新あら人ひと家やあり船ふねハ沖おきをり

ルウタカカ 一里半 此この波なみ浪なみをよくよ秘ひあり漢まこと獵りウル

ウ小園ある一砂丘あり

ルウタカ
巖をき形人衆ありてうまだ出稼むの場あり

ヒララシナイ
二里半

ルウタカ川たが六十百許たう。ウラヘ川

船ま沖おきをりまへ。ウニラ巖をあり。ヲタコニ

ライチニ巖をあり砂丘あり

ヒララシナイ

巖を小川あり船沖をりまへきよ一溪

シユシユヤ
海上二里半

獵しやうハ氏のえ迎え大抵ふ因ふ陸るハ平な山あと難

木き多お一おるふあり。ヲニ子こタた砂溪あり。カ

ムイシヤハ人衆あり船やまより陸るハ系系ききの中ちと

潮あきおりまるふ泥濘ぬ里らと志あ難んあり。ケ

川あり。モシホ川あり。メチニサシ。ルエカヲマナイ

シユシユヤ

人衆あり世和このへらアニワ湾わん才さい一の突あ地ち

ウシシナイ
二里

あり田あ急き又また波浪なみかかりもあり砂溪さ

世^{このこ}より宇^いまふと一日^{いち}路^ぢす。タコイ人

衆^{しゆ}ありこの所^{このところ}一^{ひと}宿^{しゆく}志^しく東^{とう}部^ぶのナイフツ

一^{ひと}所^{ところ}あり山中^{やまなか}田^で名^な存^{ぞん}ま^ま一^{ひと}所^{ところ}一^{ひと}土^ど人^{じん}まら

至^{いた}り^り存^{ぞん}ありと^との^のよ

トマリヲニナイ人衆あり。エントモヲ口人衆

あり。ハルニコ人衆あり砂^{すな}まき^{まき}の世^よ迎^{むか}より漢^{かん}

迎^{むか}ふ^{むか}向^{むか}くあり

ウニユニナイ 義^ぎ登^{とう}英^{えい}よ^よ人^{ひと}衆^{しゆ}あり船^{ふね}がら

クニユニナイ 一^{ひと}里^りは 一^{ひと}漢^{かん}稱^{しょう}ヒラヲニ迎^{むか}と^と同^{どう}ト。

ウコカリウシ。ウシヲニ小^こ川^{がわ}あり岩^い押^{おし}を

まらるる。イクモエントモ。シユマライ。ハ

ソコトマリ人衆あり東^{とう}部^ぶ好^{こう}湯^{とう}代^{だい}一^{ひと}名^な

ウフレカムイノホリ^{ほり}を^をめ^めあり

俱春港

フナイ占リ

二里

本名ハトマリヲ口といふ クニユニ 破ありと

いふ意コタニハ村落の暮コ イノトウヤ きて波あはき港といふ云ん 宜しと云き

船少き船不_レは勸着不あり サダラカ 本港多く澳小

屋ハ救者且_レはありあり アホガマ 大令百十六ありと云て

大澳ありと云知_レる一國ハ完居と トカチ 毎

トの量あり 舟れま_レを村より來りて イナラ 隴

と夏は カフ 其人ハルヲカタの迎ふと云と

と船魁と云と マモコ 船魁と云と ネリン 船魁多し サキギヨ 船魁

とも オホウ 船魁の多きと云と アハレ 船ハ一イ ミヤ 港と

船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と

船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と

船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と オホ 船魁の多きと云と

ありま_レ大澳屋有土人出稼の小屋多し

寧波港之圖

クニユニッタン の づ

私

アニワラこころ

彩の上まても

そあるみ代よ

あやもあにらうま



竹

。サ子ナウシ。エントモカ大岩おおいそきい押あり。トエク

シ。トウコタニ。ナイラロ砂漠さふまゐと過まぎ少一因

小ちひふる箱あは箱あはうけの地ちあり

ヲフイトマリ 大おほ岩いを人ひとがあり 澳あき欄いクニシナイ

チヘシヤニ 四里半 小同おほトあ松あをまうま浦まありまふのちまた城

奇う妙ちありてゆぐべひやうく平ひら地ちあり。エニコロアテナ

イ。ヲタサレうらるうるうるう。メい少い一の岩い

押おありし社この祀ところより冬ふゆ月づきハ雪そ車やありし日ひよトこ

ナイヲヤいへ土ど人じんハ裁さりしふ。ニヤコカイウこ

砂ま乃な。ニユ子こウこニこナイ大岩おほあり。ニトウこニこ岩

乃なばなよよふふありしその形かたち柔ちや硬やんをか依よぎしやし

岩い押おとしありし。ハチコベツ岩い押おありし人ひとがあり

。チエトマイちやん夜やを人ひとがあり。レブシゲベツし少す

此^此よりソウヤ岩^岩岬^岬を^まぬ^りく。キナウニ^{キナウニ}チイ

千^千ヘシヤニ

トウフツク

五里

大^お差^さ屋^やを^まぬ^り人^こ家^のあり^え 岬^こ邊^のま^じく

岬^この^まじ^くを^まぬ^りと^まじ^くより^まじ^くは^まじ^く

か^かい^の地^ちあり^まじ^くの^まじ^くトウフツク^なあり^まじ^く

岬^ま邊^の西^し南^{なん}向^むあり^まじ^く 岬^ま邊^の元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}あり^まじ^くホ

ラクウニ^らく^うニ^に差^さ屋^や人^こ家^のあり^まじ^く 岬^ま邊^のあり^まじ^く 岬^ま邊^の元^{げん}を^まじ^く

吏^しより^まじ^くと^まじ^く丁^{てい}あり^まじ^く。ナイトモ^な人^こ家^のあり^まじ^く

砂^さ浜^ば岬^の元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}あり^まじ^く。ヨラク^よク^くニ^に差^さ

屋^や人^こ家^のあり^まじ^く 岬^ま邊^の元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}あり^まじ^く トウフ

ツ^つマ^まと^と元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}

東^{とう}富^ふ津^つ

ト^とチ^ちイ^いナ^な

二^に日^{にち}跡^{あと}

此^この^ち地^ちの^まじ^くの^まじ^く川^が元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}

間^まを^まじ^く風^{かぜ}強^{つよ}き^まと^まじ^く元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}

男^おの^ちり^りと^まじ^く大^お差^さ屋^や人^こ家^のあり^まじ^く 岬^こ邊^の元^{げん}を^まじ^く許^{ゆる}

大船も艀おまこを登り、エラウガ岸の人衆あり、まゝら洞内も

海參多し

世不よりシレトコの方かたへ西南うけの海岸砂

浜十丁ちやう併あり、岡おかのあらわきを全併ぜんへい曲まり

ナイヲなイを兼かね登のぼり、坂さかのあらわきを一ひとのあらわき

。レタリたチをカかリを砂すな浜ひら。チをヤを海中なみ二丁に併あり

臨まり、方あたりを六丁むつちやうのこのあらわきをあり。ノをシをケをタをナイ

兼かね登のぼりを全併ぜんへい併あり。フをウをレを兼かね登のぼりを人ひと衆しゆ

あり。ヤをマンをベをツを兼かね登のぼりを人ひと衆しゆあり、砂すな浜ひらとを全併ぜんへい

併あり、アをチをヤをカかリをへをきを全併ぜんへい併あり。ヲをマをヘをツを兼かね登のぼりを

人ひと衆しゆあり、世よ丁ちやう併あり。シをラをリをウをトルを兼かね登のぼりを。チ

カをフをエをウをシを人ひと衆しゆあり、兼かね登のぼりを併あり。サをツをホをトをシを不

ようを兼かね登のぼりをへを山やま越こえ、凡たゞ一日ひとにち路ぢありと世不より

奥津屋おくつやを以て人衆あり砂及丸世下をり

以て海岸うみがし悉く磐石あり松根炭まつねすすハ一里ハ

奥之舟おくのふねヲ船ふねヲ林まきノ下ニ於テ舟ふねヲ停とどメテ

○ラツテエカリ大岩おおいそノ下ニ於テ。エナウニナイ

ホ大岩おおいそノ下ニ於テ。エナウニナイ

西津にしづノ下ニ於テ。エナウニナイ

伊いノ下ニ於テ。エナウニナイ

○此こノ下ニ於テ。エナウニナイ

あり。ウエニトマリ心こころノ下ニ於テ。エナウニナイ

舟ふねノ下ニ於テ。エナウニナイ

舟ふねノ下ニ於テ。エナウニナイ

あり。ウエニホリテあり。エナウニナイ

ラ、人衆あり大岩おおいそノ下ニ於テ。エナウニナイ

タナイホ砂漢（おみちま）中島と許。コウトツタナイホ
 女（おんな）丁（ちやう）許。チレ子イ大岩の岬（でんせ）岬（みさ）と云（い）て
 小岩許。ラタロへ砂漢中島と許。クニユニ又
 ツボ大岩岬と云（い）。ホントウラツク人衆あり
 岬（みさ）上（の）小岩あり漢辺ハハ（おの）る（む）けり（ま）と許
 。ソウヤラマベツ人衆あり小岩の岬岬（みさ）あり
 あり（お）り（み）許あり（ま）。カムイケイウ（か）こ（ま）や
 。アイロウ人衆あり岬（みさ）より砂漢岬辺（しやう）廿寅向
 あり（お）り（み）許あり（ま）。トニナイチヤ人衆九折
 社（やしろ）和トウラツの麓（おもと）あり（お）り（み）九（こ）折（ま）の石（いし）ニ
 十（じゅう）余（よ）里（り）と云（い）り

トウラツより大岩（おほいし）ヲロツクス委（お）車（か）の（ま）人（びと）ハ（お）ハ（お）中（な）浪（なみ）
 中浪（なみ）

こゝろ（こゝろ）一宿（いっしやく）一聖日（いっせい）在（あ）浪（なみ）へ出（い）て（い）日（ひ）余（よ）と云（い）

小岸のトニナイチヤへ寄る南木タカイハイ山あり

トニナイチヤ 人衆あり止宿まきべー一頁より濱

ウニチイ^ハ 六里 人衆あり止宿まきべー一頁より濱

ラムトウ。ホチヨホカ人衆あり。ヲタウトル

。アエルツラ

ウエニコ 人衆あり止宿まきべー陸地へ平山あり

ニヨラコタン^ハ 九里 海岸の麓石あり。コヲニツ小川あり

。ラフツサキ 小川の^{さだ}小狎とゆうとく砂浜岩破ん

ニヨラコタン 人衆あり止宿まきべー^{じつ}は櫃の本まき

イヌニチイ^ハ 八里 漢兵ありあり。ナコトル^い少く言及せ

めく^た 小狎を^たおろす^た川あり

イヌニチイ 人衆あり止宿まきべー^は櫃の高ま

ニヨラコタン^ハ 六里 小川あり。ラクイコタン。ヲタヘツ小

川あり。ノニアラフ人衆あり夫より川多し

ニヨウチナイ

人衆あり止宿まじり返らぬの末

ホニナイ

六里

小川あり。ニヨチナイ。ラニヨイフニ

人衆あり社あり返りニラエウニとてつる

タコイの末

高。ロレイ人衆あり。サツマ千人衆あり

ホニナイ

ナイヅル

六里

人衆あり止宿まじり返らぬの本立

小川あり渡辺の末あり。フレブラト

より人衆あり。ニエウチナイ人衆小川あり。ニ

ユマヤ大岩の末あり人衆小川あり。ソウカヤ

人衆あり返り派ありがしぬく川あり

新子泊る各原のナイフツ派より出る云

里許より小川はマウ百里許

南方より

シエニエヤ越る各九二日路ありとて入る
そ即ち二日はこゝろより八月

そよぶくまき
たつたより
船をさへり
。タコイ人衆あり川は深き

里むろり海は泥あり船をさへり海は

ナイブツ

ニルトル

五里

人衆あり止宿まへ一坂横の本立

あつたふら
みく深き海一。ア工人衆あり

砂路と少くはきく

ニルトル

マトマナイ

四里

人衆あり止宿まへ一坂平の本立

浅い海を向けり。ヲタツニヤン

人衆小川あり船をさへり出陣あり

マトマナイ

マアヌヒ

八里

人衆あり止宿まへ一坂平の本立

。ヲタムニ小川あり。ノタニヤシ。ホロナイ

人衆あり。ケ子ウニ岩岸に。ニラ口、人衆あり砂乃

麻縫

ホヤンケイ

一日路

人衆あり止宿まへ一坂平の本立

弱部あり船にへ山越川を源

る泥ぬちありぬるよりつとまく奥少座おくせうざ。ツアレ人衆あり。ヘシヨロ。マクレコタン。スリホ等とういざん出陣多し

ホヤンケイ 人衆を止宿とせりより坂さかよむる海岸者

ナヨロト 一日路 路ちみ而みあり。ヌイ人衆有。ニリウ

トル人衆有。コタシケシ人衆あり。此辺こゝハ海うみいよく
程ほどあり。淡辺たんぺん六少むつせう一南みなみは向むかひり

ナヨロ 人衆を止宿とせりきべし此より奥おくへ舟風

ヨツベト 一日路 宿しゆく。ヲロツコ。タライカ人ひとももの宿しゆく由

此より泥ぬち接つりとの所ところ淡たんへ。シイベし之の處ところあり。川かわは

此こゝより由よし山やまよりヲロツコ人ひと後ごし海岸かいがん者もの多おほくタライカ

人の宿しゆくよりは服ふく甚いたし。いさぐ控かひ育よくの切き存ぞんかかり

五ご化わ不ふ拔は後ごせせざる事こと次つぎ

蝦夷行程記卷之上附録 早

